第一图书网, tushu007.com

<<战争与和平>>

图书基本信息

书名：<<战争与和平>>

13位ISBN编号：9787806574584

10位ISBN编号：7806574581

出版时间：2003-1

出版时间：译林出版社

作者：列·托尔斯泰

页数：1670

字数：1258000

译者：张捷

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

托尔斯泰的《战争与和平》是世界文学史上的一部不朽的名著。
它篇幅很大，洋洋洒洒一百二十万言；结构复杂，几条叙事线索齐头并进，相互交错；人物众多，大批历史人物和虚构人物同时登场；内容丰富，反映了十九世纪初叶俄国和西欧历史上的一系列重大事件，涉及当时社会生活的各个方面。
下面将就这部小说的创作和出版过程、体裁和结构、主要内容和中心思想、人物形象和　上世纪六十年代上半期出版了《托尔斯泰文集》的二十卷集。
其中《战争与和平》(第四一七卷)主要以一八六八一一八六九年的版本为蓝本，采纳了一八七三年的版本的分卷方法和其中托尔斯泰本人所做的修改，并根据手稿和其他原始材料进行了校勘，改正了各种错误和编辑的不正确的辨读。
七八十年代之交出版的《托尔斯泰文集(二十二卷集)》中《战争与和平》根据上述二十卷集印刷，不同的是，这个版本除附有作者撰写的《关于(战争与和平)一书的几句话》一文外，在每卷后有更为详尽的注释。
现在这个版本被认为是比较完备的版本。
　《战争与和平》，如上所述，共分四卷，外加一个尾声，从一八0五年七月写到一八二0年十二月，时间跨度为十五年，居于叙事中心的是一八一二年的卫国战争。
第一卷可以说是全书的一个独特的引子。
它从写和平生活开始，可是一开头就提到拿破仑，为情节的发展埋下了伏笔。
这一卷介绍了全书的各个重要人物，其中的许多人将成为一八一二年各种事件的参加者。
同时写了一八0五年的几次战役和俄军的“失败和耻辱”，照前面说过的作者的构思，这显然是为写一八一二年胜利作铺垫。
　第二卷写一八0六年到一八一二年前发生的事，这是向一八一二年战争的描写的一个过渡。
在这一卷里战争的场面退居次要地位，叙事重点放到写和平生活上，通过对人们的日常生活、相互之间的关系、利害冲突、爱情纠葛、某些人的思想道德探索的描写，展示了十九世纪初俄国社会生活的真实画面。
这一卷和平生活的景象的描绘可以说是此后的战争描写的烘托和反衬，而其中主人公性格的进一步揭示则为描写他们在战争开始后各自的表现提供了更加充分的依据。
　第三卷集中写一八一二年的战争，既写军事行动，又写战时的生活以及在战争环境里各种人物的表现和遭遇。
而高潮是八月二十六日的波罗金诺会战。
最后写到俄军放弃莫斯科和法国人占领该城的情况。
　第四卷写法军在莫斯科停留数周后撤离的情况和俄军的军事行动，最后写到法军的的溃灭，同时用一定篇幅专门写了游击战争。
《尾声》交代了主要主人公战后的生活情况，最后以一八二0年十二月几位主要主人公关于彼得堡的秘密组织的谈论和争论作结。
　从这个简单介绍来看，作者改变了他从现代(从一八五六年)写起回溯到历史的构思，变成完全写历史。
原来作者计划带领主人公经历一八0五到一八0七年和一八一二年的战争以及一八二-五年的十二月党人起义等重大历史事件，最后他只W到一八二0年，对十二月党人的起义只作暗示而集中写一八一二年战争，这就使得整个叙事中心突出，结构紧凑。
不过人们仍然可以从小说的描述中看到一个大的浪潮平息后另一个浪潮正在掀起的迹象，并且猜测到不同的主人公在新的浪潮中将会有的不同表现和不同命运。
　《战争与和平》把十九世纪初叶俄国和西欧的一系列重要的历史事件纳入表现的范围，诸如俄、法、奥、普几国的政治外交关系，申格拉本战役，被称为“三皇大战”的奥斯特利茨战役，弗里德兰战役，俄法两国皇帝的蒂尔西特会晤和蒂尔西特和约的签订，斯佩兰斯基的改革，拿破仑的入侵俄国和一八一二年战争的爆发，斯摩棱斯克的失守，库图佐夫被任命为俄军总司令，波罗金诺会战，俄军放

弃莫斯科，法军进城和莫斯科的大火，俄军的侧进和塔鲁季诺战役，法军撤离莫斯科和俄军的追击，游击战争，法军的溃灭和俄军的胜利等，都在小说中得到不同程度的反映。
与此同时，小说中有一系列历史人物出场，其中包括俄国皇帝亚历山大一世和统帅库图佐夫、法国皇帝拿破仑和他的元帅们以及奥地利皇帝弗兰茨一世等。
　这部小说对十九世纪初叶俄国社会生活作了全面的反映。
作者揭露了宫廷和政界军界各派错综复杂的关系和争权夺利的斗争，描写了上流社会的各种社交活动和领地贵族的日常生活，同时也写了平民百姓的生活状况。
小说中对大大小小的晚会、舞会和宴会，对赌博、决斗和打猎的场面都描绘得非常具体和生动，还写了某些民间习俗，例如过节、占卜等。
另一方面，小说反映了当时的人情世态和社会心理，尤其是表现了国家危在旦夕时各个阶级思想的动向和情绪的变化。
　小说在写贵族阶级的生活时，着重写了四大家族：鲍尔康斯基家族(老公爵及其子女安德烈和玛丽亚)、罗斯托夫家族(伯爵夫妇及其子女尼古拉、彼佳、薇拉和娜塔莎)、别祖霍夫家族(老伯爵和他儿子皮埃尔)和库拉金家族(瓦西里公爵及其子女伊波利特、阿纳托利和埃莱娜)。
这几个家族之间的相互关系、年轻成员之间的爱情纠葛和婚配以及相互之间的冲突和恩恩怨怨的描写，构成了贵族生活的真实写照。
　此外，小说中有大量关于战争、历史、哲学的议论。
议论多是这部小说的一大特色。
　根据以上介绍，《战争与和平》这部作品似乎突破了传统的长篇小说的成规，别具一格。
当年托尔斯泰在发表第一部时曾请求《俄罗斯通报》的编辑不要把他的作品称为长篇小说。
后来在《关于一书的几句话》这篇文章中又说：“ 这不是长篇小说，更不是长诗，也更不是历史纪事。
《战争与和平》是作者想要而且能够用表达它的形式所表达的东西。
”确实，《战争与和平》在体裁上不落一般的长篇小说的窠臼，有所创新和突破。
它具有历史小说、社会心理小说、家庭纪事小说和哲理小说的某些特点，全面地反映了俄国一个特定时期的社会面貌和人民生活，气势雄伟，具有史诗性的规模，因此有人提出把它看做史诗性的历史小说。
这个看法为大多数俄罗斯学者所认同。
　十九世纪五十年代和六十年代初，在托尔斯泰酝酿写作《战争与和平》的年代，俄国社会矛盾激化，封建农奴制度出现了危机。
在这历史的转折时期，托尔斯泰也像他的许多同时代人一样，关心和思考着俄国的命运，力图认清历史发展的动力。
在这前后，他通过办学和作为和平调解人进行的活动，与农民群众有了较多的接触，加深了对他们的了解，思想感情上发生了一些变化，开始承认人民群众在历史上的巨大作用。
从他在六十年代初写的长篇小说《十二月党人》的前几章来看，虽然其主题仍是探索俄国贵族阶级的历史命运问题。
但是主人公拉巴佐夫这样说道：“ 我应当说，无论是现在还是过去，我最感兴趣的始终是人民。
我的看法是：俄国的力量不在我们身上，而在人民身上。
”这段话无疑表达了作者本人的思想，说明他的世界观开始发生转变。
　一八一二年卫国战争的胜利，充分显示了人民群众的伟大力量和他们在重大历史事件中所起的重要作用。
托尔斯泰在小说写作过程中最后决定不以十二月党人起义为中心而以一八一二年卫国战争为中心，可以说这是他由于重视人民群众的历史作用而作出的选择。
　根据托尔斯泰夫人的记录，托尔斯泰曾于一八七七年三月三日说过这样一段话：“ 要把作品写好，应当喜欢其中主要的、基本的思想。
譬如说，在《安娜·卡列宁娜》中我喜欢家庭的思想，在《战争与和平》中我喜欢人民的思想，这是由于一八一二年战争的缘故。

”这段话清楚地说明了《战争与和平》的中心思想。
这“人民的思想”首先表现在肯定一八一二年战争的人民战争的性质以及人民群众是取得胜利的决定性因素上。
托尔斯泰在小说中对人民战争的特点作了生动的说明。
他把俄法两国比作进行决斗的击剑者，当俄方感觉到受了伤，有生命危险时，便不顾剑术规则抄起大棒狠击敌手。
他在用这个比喻时，首先肯定俄国在生死存亡关头有运用一切手段进行自卫的权利。
他说，尽管法国人抱怨不遵守规则，尽管俄国上层觉得用大棒打人有些不好意思，“但是人民战争的大棒仍以一种可怕的和威严的力量举起来，根本不问一问谁的趣味和规则如何，带着几分傻气和纯朴，但是目标明确地、不看一看是什么就举起来，落下去，狠狠地揍法国人，直到把侵略者完全赶出去为止”。
托尔斯泰批驳了官方文献和某些历史学家对一八一二年战争所做的错误解释，肯定了它的正义性，赞扬了俄国人民的爱国热情和自我牺牲精神。
小说中写道，自从法国军队进入俄国国土之时起，尤其是在斯摩棱斯克大火之日起，一场全民奋起抗击侵略者的声势浩大的卫国战争开始了。
斯摩棱斯克商人费拉蓬托夫宁愿放火把自己的店铺烧掉，也不愿让它落到魔鬼手里，莫斯科近郊的农民为了同样的原因，不把干草卖给敌人，把它付之一炬。
人们用坚壁清野的办法对付法国人。
各地出现几百支大大小小的游击队，它们在得到政府正式认可前，已消灭了几千敌军。
有一支由教会执事率领的队伍在一个月里就抓了几百个俘虏，还有一个村长的老婆瓦西里萨，她打死了几百个法国人。
就这样，游击队员们一部分一部分地消灭着拿破仑的军队。

第一图书网, tushu007.com

内容概要

俄罗斯伟大作家列·托尔斯泰的《战争与和平》是世界文学史上一部不朽名著。
作家以一八一二年拿破仑入侵俄国为中心，描写俄国人民奋起抗击侵略者的英勇场景。
本书具有史诗的气魄，画面广阔，人物众多。
书中既有俄国和西欧重大历史事件的记叙，又有故事情虚构；既写了金戈铁马，刀光备影的战斗，又写了安逸宁静的日常生活；既有慷慨激昂的议人论世，又有细腻婉约的抒情述怀。
作者以高超的艺术技巧塑造了一个系列鲜明的人物形象，写尽了各种人情世态。
著名作家屠格涅夫称这部小说为“更加直接和更加准确地了解俄罗斯人民的性格和气质以及整个俄国生活”，读它“胜过读几百部有关民族学和历史的著作”。

作者简介

列夫托尔斯泰（1828-1910）俄国作家，19世纪末20世纪初最伟大的文学家，是世界文学史上最杰出的作家之一。
他写了自传体小说三部曲：《童年》《少年》《青年》。
他被称颂为具有“最清醒的现实主义”的“天才艺术家”。
主要作品有长篇小说《战争与和平》《安娜·卡列尼娜》《复活》等，也创作了大量的童话，是大多数人所崇拜的对象。
他的作品描写了俄国革命时的人民的顽强抗争，因此被称为“俄国十月革命的镜子”列宁曾称赞他创作了世界文学中“第一流”的作品。

<<战争与和平>>

书籍目录

译序第一卷 第一部 第二部 第三部第二卷 第一部 第二部 第三部 第四部 第五部第三卷 第一部 第二部 第三部第四卷 第一部 第二部 第三部 第四部尾声 第一部 第二部 关于《战争与和平》一书的几句话各章内容概述译后记

章节摘录

书摘　安德烈公爵骑着马站在炮连所在地，观看发射出炮弹的那门大炮冒出的硝烟。
他的眼睛在一个广阔的地域内来回扫视着。
他看见原来一动不动的法国人动了起来，左边确实部署着炮队。
在它上面硝烟还没有消散。
两个骑马的法国人，大概是副官，在山上奔跑。
可以清楚看到敌军的一支不大的队伍正向山下移动，大概是为了增强散兵线的兵力。
第一发炮弹的烟硝未散，又冒出了另一股硝烟，传来了另一声炮响。
战斗开始了。
安德烈公爵拨转马头，驰回格伦特去寻找巴格拉季翁公爵。
他听到背后的炮声变得更加密集和更加响亮。
显然是我军开始还击了。
从下面，从军使们经过的地方，传来了枪声。
　勒马鲁瓦(Lemarrois)带着波拿巴的那封措辞严厉的信刚刚赶到缪拉那里，于是受到羞辱的缪拉想要将功补过，立刻命令部队向我中央阵地推进，并向两翼迂回，希望在天黑前，不等皇帝驾临，就消灭在他面前的这支微不足道的部队。
　“开始了!果然打起来了!”安德烈公爵想道，感觉到血液开始更快地往心脏涌流。
“但是在哪里呢?我的士伦将采取什么形式表现出来呢?”他想。
　他在经过一刻钟前还在吃粥和喝酒的那两个连队之间时，到处都看到士兵们正在用同样迅速的动作站队和挑选武器，从所有人的脸上看出他们也有一种与自己一样的兴奋的心情。
“开始了！
果然打起来了!可怕而又快活!”每个士兵和军官脸上的表情似乎在这样说。
　他还没有到正在建筑工事的地方，就看见在阴沉的秋日的暮色里有一队骑马的人朝他迎面过来。
最前面的一个披着斗篷和戴着羔皮帽，骑着一匹白马。
这是巴格拉季翁公爵。
安德烈公爵停下来等他。
巴格拉季翁公爵勒住马，认出了安德烈公爵，朝他点了点头。
在安德烈公爵向他讲述所见的情况时，他继续朝前方看着。
　“开始了!果然打起来了!”就连巴格拉季翁公爵的那张结实的褐色的脸也表露出这样的意思，他半闭着浑浊的眼睛，仿佛没有睡够似的。
安德烈公爵不安而又好奇地望着这张一动不动的脸，很想知道这个人此时此刻是不是在思考，有没有感觉，他在想些什么，有什么样的感觉?“在这张一动不动的脸后面究竟有什么东西没有？
”安德烈公爵一面望着他，一面问自己。
巴格拉季翁公爵低下头，表示同意安德烈公爵的话，说了声“好的”，从他说话的表情来看，似乎所发生的和向他报告的一切，正是他已经预见到的。
安德烈公爵骑马跑得气喘吁吁，话说得很快。
而巴格拉季翁公爵说话带东方口音，说得特别慢，好像在暗示不必那么着急。
不过他还是催马快步跑向图申的炮连。
安德烈公爵和随从一起跟在他后面。
跟随巴格拉季翁公爵的有：一个随从军官——公爵的私人副官、传令官热尔科夫、骑一匹英国式骏马的值班校官和一个文官——军事法庭检察官，他出于好奇要求到战场上来。
军事法庭检察官是一个长着一张肉乎乎的脸的胖子，他带着天真快乐的微笑朝四周张望，在马上摇摇晃晃，他的那种穿着条纹厚呢大衣坐在辎重兵马鞍上的模样，在骠骑兵、哥萨克和副官们中间显得非常古怪。
　“他想看一看怎样打仗，”热尔科夫指着军事法庭检察官对鲍尔康斯基说，“可是心口已经痛起来了。

”　“您说到哪儿去了。
”检察官容光焕发，带着天真而又狡黠的微笑说，好像他以成为热尔科夫嘲笑的对象而深感荣幸似的，好像他是有意装出比实际情况更愚蠢的样子似的。
安德烈公爵明白这说的是他，说这话的是拿破仑。
他听见有人称说这话的人“陛下”。
但是他不听见这些话像听见苍蝇嗡嗡叫一样。
它不仅对它有感兴趣，而且没有加以注意，马上就忘掉了。
他的头痛得火辣辣的；他觉得他的血快要流完了，他只看见他上面高远的、永恒的天空。
他知道这是拿破仑与此时在他的心灵与这个飘着云朵的无限高的天空之间发生的一切比起来，是那么的渺小和微不足道。
在这个时刻，无论是谁站在他面前和无论说他什么，他都觉得完全无所谓；他感到高兴的只是有人在他身边停住了，他只希望这些人帮助他恢复他觉得非常美好的生命，因为现在他对生命有了不同的理解。
他集中全部力量，想动一动，发出一点声音。
他轻轻地动了动一只脚，发出了引起他自己本人的怜悯的、微弱的、痛苦的呻吟。
安德公爵从床上起来，走到窗户跟前，想把它打开。
他一拉开护窗板，好像早就守候在窗外的月光一下了照射进来。
他又打开了窗户。
夜间空气凉爽，月光下一切亮堂堂的，静止不动。
中窗户跟前有一排剪过的树木，一侧是黑色的，另一侧则闪耀着银光。
树底下长着各种鲜嫩的、湿润的、枝叶繁茂的植物，它们有的茎叶呈现出银白色。
在黑色树木的后边是一个露珠闪闪发光的屋顶，而右边是一棵枝叶繁茂的树，它的树干和树枝白得发亮，而在这棵树的上方，在春夜明亮的、几乎没有星星的天空中，悬挂着一轮差不多是满月的月亮。
安德烈公爵把胳膊肘支在窗台上，两眼凝视着这个天空。
“咳，你只会败我的兴。
好吧，你走吧，走吧。
”　一切重新沉寂下来，但是安德烈公爵知道，她仍然坐在这里，他有时听到轻轻挪动身子的声音，有时听到叹息声。
“啊，我的上帝！
我的上帝！
这是怎么一回事呀！
”她突然喊道。
“睡就睡吧！
”说完啪的一声关上了窗户。
“对我这个人存在有存在根本不关心！
”安德烈公爵在听她说完话时想道，不知为什么他又希望又害怕她提到自己。
“又是她！
好像是故意安排的！
”他想。
心里突然像一团乱麻似的出现了年轻人的想法和希望，这些想法和希望是与他整个生活相抵触的，他觉得自己无力说清自己的这种状态，于是立刻就入睡了。
“不错，这冰是那棵橡树。
”安德烈公爵想道，心中突然无缘无故地出现一种喜悦和万象更新的春天感觉。
于是奥斯特利茨战场上的高高的天空，妻子死后脸一责备的表情，渡船上的皮埃尔，因美丽的夜景激动不已的姑娘，还有那个夜晚和那轮明月——这一切突然浮上了脑际。
……

媒体关注与评论

译序托尔斯泰的《战争与和平》是世界文学史上的一部不朽的名著。
它篇幅很大，洋洋洒洒一百二十万言；结构复杂，几条叙事线索齐头并进，相互交错；人物众多，大批历史人物和虚构人物同时登场；内容丰富，反映了十九世纪初叶俄国和西欧历史上的一系列重大事件，涉及当时社会生活的各个方面。
下面将就这部小说的创作和出版过程、体裁和结构、主要内容和中心思想、人物形象和艺术特点等方面作一简要的说明。
《战争与和平》创作于一八六三年至一八六九年。
在这之前，托尔斯泰曾打算写一部叫做《十二月党人》的小说。
六十年代初写成了几章，其中描绘了一八五六年从流放地回来的十二月党人拉巴佐夫的形象，此人历经磨难，仍保持着青年时代的锐气。
后来托尔斯泰的创作构思发生了变化。
他在《战争与和平》前言的一个草稿里讲了构思变化的过程，他说：“一八五六年我开始写一部具有一定倾向的小说，主人公应是一个带着家眷回到俄国内地的十二月党人。
不知不觉地我从现代转到了一八二五年，转到了我的主人公迷惘和不幸的时代，放弃了已写好的开头。
但是一八二五年我的主人公已是一个有了家室的成年人。
为了理解他，我需要转而研究他的青年时代，而他的青年时代正好与一八一二年俄国的一个光荣时代相吻合。
于是我又一次抛弃了开了头的东西，决定从一八一二年写起……”接着他又说：“如果只写我们如何胜 波拿巴的法国而不写我们的失败和耻辱，我觉得有点不好意思下笔……于是就从一八五六年回溯到了一八0五年，打算领着我的主人公（已不是一个，而是许多男女主人公）从这时起经历一八0五年、一八一二年、一八二五年和一八五六年的历史事件。
……

编辑推荐

《战争与和平》(上下)为2007年2月第5次印刷。
俄罗斯伟大作家列·托尔斯泰的《战争与和平》是世界文学史上一部不朽名著。
作家以一八一二年拿破仑入侵俄国为中心，描写俄国人民奋起抗击侵略者的英勇场景。
本书具有史诗的气魄，画面广阔，人物众多。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com